

REDIUNEA,
Administrația și Tipografia
Brașov, la mare nr. 30.
Măsurile rancate nu se primesc, anușcripse nu se strimă.

ISERATE
Se primă în Administrație în Brașov și la următoarele:

BURELI DE ANUNȚURI:
Viena: la N. Dukas Nachf., Nuz. Agenfeld & Emseric Lesner Heinrich Schalek. A. Opeklik Nachf. Anton Opeklik.
la Budapesta: la A. V. Goldberger. Ekstein Bernat, Iuliu Leopold (VII Erzsbet-körs).

PREȚUL INSERȚIUNILOR:
o seriă garmond pe o colônă 10 bani pentru o publicare. — Publicări mai dese după tarife și tarife. — RECLAME pe pagina 3-a o seriă 30 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXV.

GAZETA iese în fiecare zi.

Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni 12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 2 f. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 49 franci, pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 3 franci.
Se primumă la toate oficiile poștale din țară și din afară și la d-nii colectorii.

Abonamentul pentru Brașov
Administrația, Piața mare. Târgul Inului Nr. 30. etajiu I.
Pe un an 20 cor., pe șase luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dusul în casă: Pe un an 24 cor., pe șase luni 12 c., pe trei luni 6 cor. — Un exemplar 10 bani. — Atât abonamentele cât și inserțiunile sunt a se plăti înainte.

Nr. 163.

Brașov, Vineri 26 Iulie (8 August).

1902.

Wlassics și confesiunile.

I.

Nimic mai ușor, decât să fi ați în Ungaria ministru de instrucțiune publică. Nu-ți trebuie decât să ai puțină indevănicie pe lângă o porțiune bunicică de crușime de sentiment, pentru-ca să atentezi din când în când la drepturile autonome ale confesiunilor nemaghiare, punând piedeci învățământului nemaghiar, și toate inimile patrioților cu ale pedagogilor lor cu tot le vei cucerii și vei fi ast-fel om providențial în Țera unghurească.

Trăim în epoca unei lumi amestecate și mult întortochiate, trăim iute și în tot timpul am voi s'avem numai plăcerile noastre, fie bune, fie rele. „După noi potopul“ este încă devisa generațiilor moderne.

Scie forte bine ministrul Wlassics, că nu din pricina ărelor puține, învățarea limbii maghiare în școlile naționalităților a rămas fără de succes; scie prea bine, că nici cu jumătatea ărelor de predare, ba nici ocupând toate ărele cu studiul limbii maghiare nu se va pute dobândi vr'un rezultat durabil, în ce privește învățarea acestei limbii, din simplul motiv, că — după cum e bine stabilit, pe basa practicei, de cătră știința pedagogică din totă lumea, afară numai de Ungaria — în școla poporală e curat cu neputință a-se învăța cu succes altă limbă, decât cea maternă. Chiar și în școlile medii seu secundare, cu o durată totală a studiului de 12 ani, nu se poate dobândi, mai nici un folos demn de amintit de pildă în studiarea limbii germane etc.

Prin urmare ministrul Wlassics cu scire și cu intențiune împiedecă instrucțiunea poporală a cetățenilor statului de limbă nemaghiară și părții celei mai mari dintre aceștia le ia lumina, de care au lipsă pentru a se deștepta și desvolta; lucră decii

ministrul unghuresc oblu în contra ditorințelor, ce-i incumbă ca ministru al instrucțiunii și în contra legii, care dice apriat: „fie-care cetățen are a-și primi instrucțiunea sa, până la universitate, în limba sa maternă“.

În orî-ce stat constituțional și de drept un ministru, care ar lucra astfel ar fi tras la răspundere și scos din postul său. În Ungaria însă — scie el prea bine — n'are a se aștepta, decât a fi preamărit în dietă și acosta fiind-că, pe lângă pânea, ce-o dă la mii și mii de învățători maghiari, de cari nu se simte nici o trebuință prin satele și pe la școlile nemaghiare, s'a îngrijit și de circenses, de jocul, care înfățișază pe nemaghiari luptându-se înzadar cu imposibilul și umblând la școlă, fără se potă învăța ceva.

Mai scie Wlassics, că n'are să se aștepte de a fi tras la răspundere. Nicî măcar unul din puținii deputați naționaliști nu-l va interpela, fiind aceștia cumplit terorizați de colegii lor maghiari și deci nu cuteză a-le spune verde celor-ce le sbieră în față, că ei n'au fost trimiși și n'au venit în dietă spre a-le spune șoviniștilor lucruri plăcute lor, ci au fost trimiși și au venit, să le spună adevărul și să apere interesele mandanților lor, ear dreptul de-a vorbi în dietă nu'l au și nici nu'l cer dela colegii lor lărmuitori și sbieratori, nici dela președintele, care în tot-déuna își spală mâinile, ca Pilat, în loc de a scuti libertatea vorbirii, violată, ci acel drept de a vorbi îl au dela alegătorii lor!

Se nasce însă întrebarea, ce vor face masele cetățenilor nemaghiari, cari sunt loviți prin ordonanța ne mai pomenită a lui Wlassics, în cele mai sfinte interese ale lor, pe terenul deșteptării și luminării poporului? Și ce vor face confesiunile nemaghiare, a căror autonomie școlară este călcată în picioare, ca niciodată până acuma?

Tăce-vor tăcerea pescelui și aștepta-vor să primescă nouă lovituri în față?

Importanța vizitei dela Reval.
„Nordd. Allg. Ztg.“ scrie: Impăratul și regele Wilhelm țilele acestea va fi ôșpele Țarului Nicolae pe apele rusești. Prin întelnirea acosta nouă a Suveranilor amicii, se întorce visita, pe care în luna Septembrie a anului trecut Țarul a făcut-o împăratului nostru în golful din Danzig. Atunci și-au exprimat amândoi dorința, ca să se întelnescă anul acesta pe litoralul rusec. Spre mulțumirea noastră, acosta dorință s'a împlinit. Pentru împăratul nostru este o mare bucurie, că pote visita pe nobilul suveran al Rusiei, cu care îl legă sinceră pretenie. Relațiile între Germania și Rusia, de la întelnirea Suveranilor încóce, s'a desvoltat în mod atât de favorabil, încât nici o chestie de controverșă politică nu există între cele două imperii. Situația generală este tocmai din cele mai potrivite pentru o nouă schimbare de idei între puternicii domnitori, a căror politică este îndreptată spre menținerea păcii. Acest schimb de idei va fi completat prin înțelegerea, ce o vor lua cancelarul german și ministrul de externe rus, cari însoțesc pe Suveranii lor. Conteul Bülow urmază inițiativa dată de împăratul Nicolae. Nu ne îndoim, că prin întelnirea celor doi împărați, și prin conferențele, ce le vor avé împreună cei doi bărbați de stat, relațiile de pretinie existente și până acuma între cele două imperii, vor fi încă și mai mult întărite.

Diarul „Novosti“ din Petersburg scrie un prim-articol despre întelnirea împăraților. Numitul diar crede, că acosta întelnire este un eveniment politic de primul rang, care dovedesce, că bunele relații între cele două împărății s'au consolidat încă și mai mult. Novosti scrie și despre tariful vamal și despre chestia convențiilor comerciale și speră, că cu ocaziunea întelnirii va fi vorba și despre acestea și că se va ajunge la un rezultat politic. În sfârșit articolul accentuează importanța întelnirii pentru pacea europeană.

Declarația ministrului președinte spaniol Sagasta. Ministrul președinte Sagasta al Spaniei, față cu svonorile, cari circulau despre o atașare a Spaniei la una din alianțele existente a declarat, că regatul actualmente nu este în situația de-a pute suporta greutățile financiare, ce ar resulta dintr'o alianță. Acosta însă nu vré să însemneze, că Spania ar vré să rămână izolată. Indată ce fi vor permite împrejurările, ea se va atașa la vr'o alianță. Care va fi aceea? Depinde de la atitudinea puterilor.

Regele Carol la Ischl.

Despre festivitățile aranjate la curtea din Ischl în onóra regelui Carol al României se mai vestesce cu data de 5 August: Escursiunea de erf la „Atter- și Mondsee“ a fost strălucită. La Weissenbach, unde monarchii s'au urcat în corabiă era adunată totă poporațiunea din jur în frunte cu preotul și autoritățile comunale, toți îmbrăcați în haine de sêrbătoare. Fetițe îmbrăcate în alb formau un cordon. Ele presentară prințesei Gizella și archiducesei Maria Valeria buchete de flori admirabile. La Unterach s'a servit un gouter în restaurantul dela țerm Flogmeyer.

De aici Suveranii au plecat cu trăsurile la Plomberg, la marginea lacului numit Mondsee. Pe lac se vedeau multe corăbii și luntri frumos împodobite. Poporațiunea în haine de sêrbătoare aclamă pe împăratul și pe regele Carol. Dela Plomberg înalta societate se reînțorse cu trenul la Ischl. Impăratul petrecu pe regele Carol până la otel, unde zăbovi în societatea acestuia șee minute, apoi se reînțorse în villa împăratăscă.

În 5 Aug. la orele 2½, d. a. a fost prânș la villa împăratului, în decursul căruia a cântat musica militară. După prânș regele Carol se întorse la otel.

La ora 5 sêra împăratul, fără să fie însoțit de nimeni, merse cu trăsura la regele la otelul „Elisabeth“ și de aici însoțit de regele Carol, făcură numai amândoi, o preumblare cu trăsură, ce a durat

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Camille Flammarion. 1)

E nume cunoscut. Scim că e astronom și lucrăză fără preget în observatoriul seu dela Juvisy lângă Paris; scim că e prodigios în scrieri și scim bine din capul locului că e iubit de mulți și multe, cari au avut fericirea să cetescă ceva din măestrelor sale pagine: „Dumneșeu în natură“, — „Pluralitatea lumilor locuite“. — „Astronomia populară“, — „Urania“, — „Sfêrșitul lumii“ — toate își deschid orizonturi nevisate, făcându-ți inima să vibreze mai cald; mintea să privescă mai adênc; mândria-ți să se pitocescă și tu să devii mai modest. Par'că atêrnă dela propria-i dispoziție ca să se avênte în regiunile care-i plac. Ni-se pare că numai atâta rămâne pe pământ, cât tocmai mănâncă și bea. Cine ia percurs cu serioșitate scrierile admirabile, imposibil să nu fi rămas captivat, să nu fi resimțit un stimul spre bine, spre

frumos, spre ideal; să nu fi rămas pêtruns de nemernicia omenescă și de consciința imperiului unor forțe mai presus de orizontul științei umane. Se întrebă mulți: ôre ce pote fi motivul, că ideile acestui bărbat, lumea lui spirituală difer total de ideile și lumea sufletăscă a multor savanți, a multor filôsofi? De ce câte-o singură pagină a lui te inspiră mai adênc decât multe buiguiești bolnăvicioșe ale poetilor? Rêspunsul e simplu: E un mediu intuitiv! Ca esplicare pote servi manifestăția unui spirit, care a dis: „Nu aveți idee, cât de multe medii intuitive se gășesc printre ômenii cu cari vè întelniți. cu cari vorbiți, pe cari îi vedeți:“ — Grație acestor dispoziții mediumistice pronunțate, Flammarion își pote manifesta cunoscințele în deplina lor putere sugestivă.

Din tinerețe îl preocupa tema „forțelor necunoscute psihice“ și până în diua de astăzi se interesază asiduș de studiarea lor — alătura de studiile astronomice. Mai anii trecutți publică scrierea „Probleme psihice și Necunoscutul“, scriere îmbrățișând esclusiv manifestări telepatic.

Înainte de a tipări scrierea, Flammarion distribuise un cestionar, în care ruga pe cetitori să-i răspundă, în scris, la următoarele întrebări:

1) Avut'au vré-odată, în stare de veghiare consciență, acel sentiment precis, că vèd seu aud seu îi atinge fință omenescă, fără ca să potă sci cu certitudine cauza aparițiunii?

2) Nu concorda simțirea cu ceva casurii de mörte?

La cestionar adause observarea, că în casul, când cetitorul nu va fi avut astfel de simțiri, să fie scurt: „Nu“. Și subscierea.

Resultatul fu frapant.

Valuri de scrisori și cărți postale se năruiau asupra lui din toate părțile lumii. Cam două mii de scrisori! O treime răspundeau cu „Nu.“ Două treimi răspundeau cu „Da.“ Și corespondenții espuneau pe larg seu pe scurt ceea-ce li-s'a întemplat, ceea-ce au esperiat. Între aceste esperiențe, foarte multe erau esagerate, altele banale, altele neverosimile. În decursul unei anchete riguroșe s'a eliminat tot ce nu a susținut critica, tot ce nu oferă suficientă

garanță de încredere. A rămas decii un rest bine discernut, prețios și în multe detalii frapant. Lectura lui oferă o adevărată hrană sufletăscă. Alătura de „Dieu dans la nature“, — „La pluralité des mondes habités“ — se pote ceti și acest „L'Inconnu“ până și în biserică, în locul cărților de rugăciuni*).

Acest zel, de a lărgi orizontul vederii în mod sincer și loial, caracterizează fericit pe Flammarion, câtă vreme ținem sémă că știința de aș scapă din vedere problemele cele mai grandioșe, în cari se termină orî-ce ram al cunoscințelor omenesci. Avem biologii, cari cunosc toți parasiții în modul lor de viață, în metamorfosele lor, dêr cari amușesc la orî-ce întrebare când e vorba despre viața în sine. Avem chimiști, cari cunosc „tote elementele“ în proprietățile lor chimice, dêr cari nu se pot avênte peste aceste cunoscințe forte „elementare“. Avem astronomi, cari determină cu eleganța orbita de mișcare

* Părerea acosta a autorului se împotriveste regulelor bisericăști, cari nu admit a se citi în biserică, de cât cărți aprobate de arhierii. — Red.

1) Fragment din „Hades“ studii de filozofie spiritistă.

o oră și jumătate. Regele României era îmbrăcat în uniformă de colonel a regimentului său austro-ungar.

După orele 8 sêra, regele Carol cu suita sa plecã la Gries, la villa prințesei Gisella a Bavariei, unde a fost invitat împreună cu împăratul, tata prințesei, la un ceai. Au mai fost invitați: prințul George al Bavariei, Archiducesa Maria Valeria, mareșalul curții prințul Liechtenstein, adjutanții împ. Paar și Dietrichstein, ambasadorul conte Szecsen cu soția, contesa Szecheny, ambasadorul de Pasetti cu soția, prințesa Taxis, FZM. Beck, contele Bellegarde și suitele. După ceaiul a dat un concert renumitul quartet Bachrich jun.

Regele Carol a dăruit directorului de teatru I. Wild un ac de cravată superb cu monogramul său în briliante. Lui Alex. Girardi i-a conferit medalia Bene merenti cl. I. D-nei Gusti Wittels i-a dat o broșă de aur cu diamante.

În 6 Aug. la 10 ore a. m. regele Carol a plecat la locul de cură Gastein.

Afacerea Kossuth-Iancu.

Din Arad ni-se scrie cu data de 5 August:

Printre advocații neromâni circulã, pentru subscriere, o arãtare la Camera advocațialã, prin care se cere maximul pedepsei pentru d-l Dr. Ștefan C. Pop, care, se țice în arãtare, a calomniat pe eroul națiunii maghiare, pe Kossuth Lajos. Pedepsa se cere pe basa aliniei a doua a ș-ului 68 din articolul de lege XXXIV din 1874.

Societatea „Kossuth“ a ținut aserã adunare pentru a lua poziție contra d-lui Pop. Diarele provocã massele ca sã demonstreze contra d-lui Pop, pe care îl îngãmãdesc cu grațiositățile lor specifice.

Firma advocațialã dela pãrta casei d-lui Pop a fost mânjitã.

Absența mangriștilor în frunte cu însuși președintele clubului romãn comitatens, d-l Veliciu, dela congregația de Vineri, e viu comentatã aici chiar și în unele cercurã strãine.

* * *

Energia bãrbãtescã a d-lui Dr. Ștefan C. Pop, manifestatã în congregația comitatului Arad, a stãrnit ura șovinistilor maghiari și mai ales a celor nemãgiantã.

Diarele șoviniste sunt pline de articole fulgerãtore, din carã dãm vre-o cãte-va specimene.

„Fuggellen Magyarorszãg“ dupã-ce descrie decursul adunãrii din Arad își continuã articolul sãu intitulat:

„Trebuie bãtut“ așa: „Ne mirãm de marea rãbdare a membrilor congregației Aradului, cu care au ascultat pãnã în capet pe un om neastempãrat și lãrmuitor, care și-a luat curajul sã se facã proces sfintei memorii a lui Kossuth Lajos. Ast-fel de

ómeni nu trebuie sã fie suferiți în salele congregațiilor. Ei trebuie bãtuti!

„Magyar Hirlep“ scrie:

Numele apostolului libertãții a venit în vecinãtatea hienei libertãții. În urma luminei strãlucitoare se vãrã întunecul iadului. Cum, în ce fel s'au întâlnit aceste douã nume, la acãsta rãspunsul îl dã nebulina unui om temerar (egy vakmerő embernek őrültsege). E lucru revoltãtor! Sã se gãseascã om în acãstã țerã, care sã se folosescã de numele lui Iancu, și care sã fie destul de temerar ca pe acest nume întunecos, care-i mișelie, pãcat și scãrbã, sã-l punã lângã numele lui Kossuth Lajos și sã pretindã, ca tot ast-fel de venerãțiune sã se dea acestei sãlbãtãciuni a națiunii (nemzet duvadja) ca apostolului, eroului națiunii. Unul însultã imnul națiunii, celãlalt murdãresce pe sfântul națiunii și pumnul nostru încã tot nu-i trãntesce la pãmânt, paciența nãstrã încã tot n'are sfârșit. Ore pãnã cãnd?

„Egyetértés“ „Pesti Hirlep“, diarele din Arad și din Oradea, carã ni-se trimit la redacție de-asemeni fac un sgomot, încãt cugeți, cã stã sã se prãpãdescã lumea.

Demonstrațiune antipatrioticã în Chichinda-mare.

Decã se cântã unde-va imnul dinastiei cunoscut sub numele de „Gott erhalte“ s'a comis „trãdare de patrie“. Așa este opinia publicã maghiarã, agitatã pãnã la paroxism.

Un asemenea cas de tradare s'a sãvârșit în sãra de 4 August în Chichinda-mare. Etã ce i-se raportezã unei foi din Budapesta despre cele petrecute la Chichinda:

„În grãdina restaurantului Kada din acest oraș era adunat un public numeros, care asculta capela de dame. La o masã ședea Korn Arthur și aderenții lui: I. Lerner, zaraf, Krumenecker, fabricant de cãmãmãdã, Wetzl, comerciant de pielãrie, Kordesch, sergent major de husari. La o altã masã: Dr. Jaksiky, avocat, Majjnszky, consilier comunal, Nedomacsy, interpret la tribunal, Dr. Zamerovits, candidat de avocat și Radovits, comerciant (Sãrbã).

Dupã meșul noptii Korn și tovarășii sãi au ordonat muzicii sã cânte „Gott erhalte“. Musica a cântat acest imn de trei ori. Nemții dela masa lui Korn și Sãrbi de la cea-laltã masã s'au ridicat în picioare, și-au descoperit capetele și îmbrãțșându-se au cântat cu musica strigãnd ca în delir: Hoch și Jivio (Înfiorãtor!! — Culeg).

Abia s'a terminat acãsta și societatea maghiarã, care era de față încã nu se recalesc bine de grãza „scandalului“, cãnd grupul Sãrbilor, între carã cel mai gãlãgios era domnul consilier, au ordonat sã li-se cânte imnul sãrbesc, care s'a și cântat de trei-ori, ér Nemții strigau „Jivio“,

urlau, aplaudau și demonstrau împreună cu Sãrbii contra Maghiarilor.

La o masã ședea Vogel (sic) Dezső, solgãbiru și Szávits, solgãbiru pensionar, carã și-au dat expresiune indignãrii prin aceea, cã au ordonat sã se cãnte „Mégis hunczut a Német“. („Orã ce-ai țice, totu-și Neamțul e pungaș“), care s'a cântat de trei-ori, ér Szávits, care de și Sãrb de origine, e bun și entusiast „patriot“ era cãt pe aci sã-i tragã nisce palme lui Korn.

Sãrbi au început sã înjure și sã amenințe și iritația era așa de mare, încãt a trebuit sã intervinã vice-cãpitanul de poliție I. Vlahovics.

Iritația e mare în oraș chiar și printre Sãrbi patriotici, cãrora le e rușine, cã s'au aflat Sãrbi carã sã se întovãrãdescã cu derbedei de pãnura lui Korn.

Un Sãrb a declarat:

Impertinență ne mai auditã! Decã asemenea lucruri se vor tolera și mai departe în Ungaria, ca sã scuipem în față pe Maghiari, atuncã îi va fi rușine omului a-se mãrturisii de Maghiar.

În oraș nu se vorbește numai de acest scandal și mulți regretã, cã lui Korn nu i-au tras o bãtaie. Nicã nu va fi pace, pãnã nu-i vor trage o bãtaie sdravãnã.

Etã cu ce-și umplu foile șoviniste colónele!

SCIRILE DILEI.

— 25 Iulie.

Intel'nirea împãratului german cu Țarul. Din Reval se depeșezã, cã în ziua de 5 August la orele 3 p. m. împãratul Nicolae a sosit acolo cu vaporul „Standard“, însoțit de marele duce Alexã și de o mare suitã. Ministrul de externe Lamsdorff, guvernatorul Estland și autoritățile l'au așteptat în port. Primarul oferã Țarului pe o tavã prețioșã pãne și sare. Din port Țarul s'a dus la catedralã, unde fu așteptat de cler. De aici s'a dus la palatul guvernatorului, unde i-s'au prezentat deputațiunile. Țarul a vizitat dupã aceea casa cavalerilor de Estland, monumentul Russalka, casa lui Petru cel mare și clubul marinei. Mai multe reuniuni de cântãri s'au prezentat Țarului, executãnd cãte-va cãntece. La orele 6 Suveranul s'a întors pe bordul vaporului „Standard“, unde a fost dineu, la care pe lângã comandantii vaselor rusesci, a fost invitat și atașatul de marinã german Schimmelmann.

Despãrtãmãntul Sãtmar-Ugocia al „Asociațiunii pentru literatura romãnã și cultura poporului romãn“ își va ține adunarea generalã la 10 August 1902, în comuna Turț, dupã terminarea sf. liturghii. Programul adunãrii: 1) Cuvântul de deschidere. 2) Raportul secretarului despre activitatea despãrtãmãntului. 3) Raportul

casierului despre starea cassei. Alegerea a douã comisii, pentru cen-areea rapórtelor de sub 2 și 3. 5) Disistațiune: „Desvoltarea spiritului de economie în viața poporului“. 6) Alegerea a 2 membri pentru adunarea gen. a „Asociației“. 7) Fixarea locului adunãrii viitoare. 8) Incasarea taxelor și înscrierea membrilor noi. 9) Eventuale propuneri. 10) Inchiderea ședinței. Membrii despãrtãmãntului și toți amicii culturii poporului romãn sunt invitați cu totã onórea la acãsta adunare. Mofthinul Mic, la 20 Iulie 1902. George Suta, director, Dr. Vasile Lucaciu, secretar.

Din incidentul acestei adunãri parochul din Turț d-l Ioan Pop invitã pe toți participanții adunãrii la petrecerea de varã, ce se va da în casele parochiale. Pãrintele Pop va da tuturor óspeșilor mãncare și beuturã. La gara Halmi se aflã trãsuri la sosirea fie cãruia tren.

Internat pentru elevii sãcni din Romãnia. Societatea sãcuiescã din Sãcele, în ultima sa ședințã a hotãrãit sã cãrã de la guvernul ungar înființarea unui internat pe lângã școlã primarã de stat înființatã anul trecut în Predeal. Scopul școlii și a internatului este de a conserva pe copii muncitorilor sãcui din Azuga, Bușteni și Sinaia în limba lor maghiarã.

Lupta contra congregațiilor. Deputatul Gayraud s'a dus la Landerneau, de unde se va duce la Plondaniel, St. Meine și Le Folgoet, ca sã încerce a influința poporul, de a nu mai face rezistență esecutãrii ordinelor de inchidere. În Landerneau s'a fãcut o aglomerație enormã în fața mãnãstirii cãlugãrișlor. În Cruet nisce femei s'au nãpustit asupra comisãrului de poliție, care voia sã procedezã la inchiderea școlii, l'au trãnit la pãmânt și l'au bãtut. — Deputații Berger și Cochain și americanii Rouse, Cailletet, Leroy, Beaulieu și Picot au lansat un apel, invitãnd pe toți amicii instrucțiunii sã impedece cu tóte mijlócele legale, ca instrucția sã devinã monopolul unui singur partid.

Goluchowsky la Loubet. Din Paris se scrie, cã ministrul de externe austro-ungar, Goluchowsky, va merge în curẽnd la Paris, unde va fi primit de președintele Loubet și va conferi și cu ministrul de externe Delcassé.

Mișcarea populației în Ungaria pe Iuna Iunie. S'au nãscut 58,029 copii și 1,192 morți. Numãrul deceselor 39,539. Sporul natural 18,490. Dintre comitate sporul cel mai mare a fost în comitatul Ugocia și Solnoc-Dobika. Situația cea mai nefavorabilã în privința acãsta a fost în Șecume. În comitatele Brașov, Ciuc, Traiscaune, precum și în orașele 5 Biserici, Sãtmaru, Arad, Timișóra, Panciova și Clușiú numãrul deceselor a fost mai mare de cãt al nãscerilor.

a cutãrei planete solare, dér carã sunt grozav de mãrginiți cãnd vine vorba despre habitabilitatea lumilor ceresci. Avem filozofi, carã totã viața se cãrtã pentru cãte un pasagiú din textul lui Platon sau Aristotel. Mãsurãm și judecãm lucruri spirituale dupã mãsuri și concepții sensuale, estrem de înguste și negãm esistența a tot ce nu se potrivește cu clișeu nostru; negãm esistența a tot ce nu vedem și nu vrem sã scim cã în Univers domnesce, Invisibilul. Egoismul este marele regulator al acțiunilor umane și al ómenilor „culti“ mai mult decãt al „bietilor“ țerani. Forța primãzã dreptul. Popórele stau înarmate pãnã în dinți. — Vãpaia sacrã a iubirei curate, a credinței, a speranței și a propășirii spre bine, spre armonie, spre umanitate: tot atãtea manifestãri și inspirații ale unei lumi spirituale superióre — sunt innãbușite de realitatea crudã a egoismului exsecrabil.

Cu tóte acãsta, numai vãpaia acelor manifestãri e în stare sã ne întreținã viața. Numai în lumina lor apare rostul adevãrat al sciințelor.

Flammarion e convins de forța aces-

tei lumini și pe fie-ce paginã accentueazã marea ei importanță. Pe fie-ce paginã accentueazã, cã lumea vizibilã e aparențã, fenomen: invisibilul dominãzã pretutindenã. Atomii corpurilor, forța de atracție dintre ei, este invisibilã; forța de atracție dintre corpurile ceresci este invisibilã; forța de atracție dintre douã inimã, carã se iubesc este invisibilã. Dér ce lanțuri materiale le-ar putã suplini?

Tot atãt de adesea ne face atenți și asupra Infinitului cu tóte consecuențele sale.

„Infinit! Univers! — esclãmã dẽnsul. Astronomia modernã în astea ne cufundã, în astea ne înecã. Care este mãsura lor corõspundãtore? Decã am sbura cu iuțela luminei, ni-ar trebui milioane de ani pentru a ajunge la acele lumi depãrtate, carã lucesc vederii nãstre. Dér ajungẽnd aici, la adecã nu am ajuns departe, nu ni-am apropiat cu nicã un pas de limita spațiului ceresc; spațiul ceresc nu se terminã nicãrã; infinitul nu are mãsurã și pretutindenã, în tóte direcțiile, numãrul lumilor e atãt de colossal, sorii atãt de mulți, încãt espunẽnd mai îndelung plãca foto-

graficã — la urma urmelor s'ar acoperi cu puncte albe, adunãndu-se, concentrãndu-se, ar forma un singur firmament alb. —

„Er noi trãim în care-va din lumile fãrã numãr, în una din cele mai neînseminate; în care-va punct al Universului infinit, pe care-l luminãzã un Sóre din cei fãrã de numãr; sub firmamentul nostru îngust, care se contrage ca gogóșa viermeului de mãtasã. Nu cunóscem causele, nicã cele mai neînseminate; ne închipuim, cã privirea nãstrã pãtrunde totul și în realitate nu vedem nimic. Suntem destul de aroganți pentru a ne închipui cã scim ceva; mãndria ferice ne șoptesce, cã dominãm natura; suntem trufași de ilusia ce ne-am formatõ despre realitate. Resolvãm chestiile tãindu-le de-a dreptul la mijloc. Ne dãm de materialisti, fãrã de a bãnui ce este materia; ne dãm de spiritualisti, fãrã de a bãnui ce este spiritul. Totuși, îndoela sãlãșlesce în adẽncul sufletului tuturor; o șoptã tainicã ne spune din vreme în vreme, cã nu suntem capabili de a pricepe decãt forțe puțin...“

„Ba și planeta nãstrã microscopicã, dispãrentã, ne pare forțe mare, — cãci

am inventat particularismul, patriotismul îngust și alcãtuirea diverselor grupe sociale carã își împãrtesc pãmẽntul — se întemeiazã exclusiv pe ascuțitul sabiei.“

„O! astronomia doresce, ca șefii popórelor, legislatorii, diplomații, politicianii, sã studieze și sã pricepã și sã se pãtrundã de aspectul firmamentului ceresc. Privirea contemplativã ar fi mai utilã decãt sofisteriile diplomatice. Decã ar sci, cãt de microscopic este pãmẽntul, nu s'ar certa atãt de mult pentru el. Pacea ar domni pe pãmẽnt și economia socialã ar ocupa locul nemernicului, rușinosului și distrugãtorului fanaticism militar. Partidele politice ar dispãre, omenirea s'ar ridica liberã în contemplarea Universului, în cunóscerea naturii, s'ar bucura de pacinicul traiú intelectual. — Dér nu a sosit încã vremea. Placa fotograficã va cuprinde multe secrete din întinderea spațiului ceresc, pãnã ce ochiul omenesc va observa adevãrul, ér sciința își va forma imperiul pe globul nostru microscopic.

G. Todica.

Adunarea despărțământului Alba-Iulia al Asociațiunii s'a ținut în ziua de Ilie în localul școlii gr. or. din acel ș. Interesare puțină din partea publicului. Ședința a fost presădată de d-l popop A. Micu, ér secretar a fost d-l avocat Rubin Patița. S'a ales noul comitet în persoanele d-lor: protop. A. Micu președinte, I. Teculescu v. președinte, Rubin Patița secretar, Dr. Marciac și Dr. Fodor, membrii în comitet. Toți ómenii zeloși, de la cari se așteptă să reinvieze activitatea despărțământului. D-l proprietar Florescu într'un discurs a descris scopul Asociațiunii, după care s'a făcut înscrierea noilor membri.

Concert în Alba-Iulia. În séra șilei de Sf. Ilie tînărul Nemeș de Alamor a dat un concert în Alba-Iulia. Acompanierea a executat'o studentul universitar Corn. Munteanu. Cu acésta ocaziune a debutat pentru prima óră în public și d-șora Elena Patița, care prin executarea câtorva piese la pian a dat doveđi de un frumos talent.

Scandalul din Körmend. Am adus deja scirea scandalósa despre profesorul criminal, care a abusat de nevinovatele fîințe, cari îi fusese încredințate pentru educație. Inimile părinților se cutremură, când se gândesc, că își dau copilele în 'r'un institut, de unde s'ar pute întórcé la cãminul părintesc despoiate de cãndórea lor sufletescă. Un profesor mai tînér, uitându-și de datoriile, ce îi impune morala, — prin priviri impudice séu desmierdări se apropie de inocentele eleve și, decă nu vine la timp avertismentul, cine scie unde pot degenera aceste lucruri. De aceea trebuie să fim și noi vigilenți. Dumneđu se ferescă, să nu trebuescă să semnalăm și noi asemenea lucruri din institutete *nóstre* de fete!

După cum se depeșeză din Sabaria, (Szombathely), consiliul de punere sub acușatie a respins cererea profesorului Moosáry, de a fi liberat din arestul preventiv. Cercetarea a dovedit tóte acușările, între cari și aceea, că la o domnișórá de 15—16 ani se simt consecințele criminalului abus sévirșit de profesorul séu.

Scandalul de la Körmend urméză deja de timp îndelungat, și decă din întemplantare un părinte n'ar fi surprins pe flică-sa scriind profesorului séu o scrisóre de amor, scandalósa, pe care nici nu o putem reproduce, póte ar mai fi contínuat. Intre advocații din Sabaria nu s'a aflat nici unul, care să fi luat asupra sa apărarea bestialului profesor, așa că camera advocaților a trebuit să-i numescă apărător din oficiu.

Un eunuch al Sultanului în Ungaria. Dilele acestea a sosit la Zombor pe jos un cãlétor interesant, un eunuch veritabil al Sultanului, care a scăpat cu fuga din harem și acuma merge spre casă în Dalmația. Numele eunuchului e Iosif Grubić Petricević și e născut la 1860. Părinții l'au dat pe cariera preoțescă și la 1878 era teolog catolic. Atunci, cu ocaziunea ocupației bosniace, a luat parte la réșboiu ca voluntar cu mai mulți tovarăș. Cu ocaziunea unei ciocniri, Turcii l'au făcut prizonier și l'au transportat cu alți 14 soți la Constantinopol. Intre aceștia erau 4 profesori, mai mulți teologi și un student universitar. Turcii au făcut din ei eunuch. Mai mulți inși au murit în urma operației. Petricević a ajuns în haremul Sultanului, de unde mereu se gândia, cum să scape. Anul acesta în nóptea de Pas-nile orientale a sărit din etajul al treilea al haremului în mare, de unde a înnotat la mal. De atunci a venit pe jos până aici. Primăria l'a cinstit și l'a lăsat să mergă mai departe acasă.

Reprezentățiuni kinematografice. În grădina restaurantului de la „Casa de aur” avurăm aseră ocazie a ne delecta în reprezentațiunile kinematografice ale inginerului Schassmann, cari au fost cele mai reușite din câte am văduț până acuma. Un public numeros a asistat la aceste reprezentații, exprimându-și mulțumirea prin

furtunóse aplause. Intre diferitele scene și tablouri cea mai reușită a fost incendiul din Londra, reprezentat cu detaluri frapante. Un frumos tablou a fost și „Familia regală română” împreună cu óspeții săi, Majestatea Sa Monarchul nostru. Inscriptiile, ce anunță fie-care scenă séu tablou sunt în limba germană și maghiară. D-l Schassmann a promis, că la reprezentațiile, ce urméză va da și inscripții românești. Reprezentațiile se vor repeta în fie-care séră. Intrarea 30 cr. Restaurantul Schmidt ofere mănecări și beuturi escelente.

Ce e bun, nu e scump. Se atrage atențiunea on. public străin, că la cumpărăturile ce le face, să aibă în vedere firma *M. L. Laszlo succesor Iuliu Popp*, tĕrgu Inului 29. Piața Francisc Iosif, unde se vînd cu prețuri reduse toți articuli de seson.

Academia Română.

Concursuri pentru premii.
1902.
Urmare.

B. Premii pentru lucrări puse la concurs cu subiecte date.

VIII. *Premiul Statului Lazár*, de 5.000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1903 celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorului subiect:

„Studiul vinurilor din România din punctul de vedere economic și al compozițiunii lor chimice”. — (Decis. 8 Aprilie 1897).

Terminul prezantării manuscriptelor la concurs este până la 1 Septemvrie 1902.

IX. *Premiul Adamachi*, de 5.000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1903 celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorului subiect:

„Alcoolismul în România”. — (Decis. 24 Martie 1898).

Terminul prezantării manuscriptelor la concurs este până la 1 Septemvrie 1902.

X. *Premiul Neuschotz*, de 2.000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1903 celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorului subiect:

„Expunerea finanțelor Statului român de la 1859 până la 1902, cu o introduce-re asupra finanțelor Domniilor Regulamentare”. — (Decis. 12 Martie 1898).

Terminul prezantării manuscriptelor la concurs este până la 1 Septemvrie 1902.

XI. *Premiul Alexandru Ioan Cuza*, de 10.000 lei, dimpreună cu procentele acestei sume de la 1891 până la acordarea premiului, se va decerne în sesiunea generală din anul 1904 celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorului subiect:

„Istoria Românilor de la Aurelian până la fundarea Principatelor”. — (Decis. 5 Aprilie 1900).

XII. *Premiul Statului Eliade-Rădulescu*, de 5.000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1904 celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorului subiect:

„Epoca lui Matei Basarab și Vasile Lupu”. — (Decis. 12 Aprilie 1899).

Terminul prezantării manuscriptelor la concurs este până la 1 Septemvrie 1903.

XIII. *Premiul Adamachi*, de 5.000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1904 celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorului subiect:

„Istoria poesiei lirice a Români până la Alecsandri”. — (Decis. 7 Aprilie 1899).

Terminul prezantării manuscriptelor la concurs este până la 1 Septemvrie 1903.

XIV. *Premiul Alexandru Bodescu*, de 1.500 lei, dimpreună cu 1.000 lei dăruiti de d-l Ioan Kalinderu, se va decerne în sesiunea generală din anul 1904 celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorului subiect:

„Monografia economică, statistică și socială a unei comune rurale din România și a unei comune rurale românești de peste graniță.”

Monografia situațiunii economice a câte trei familii de țeran, fruntaș, mijlocaș și codaș, luate din cele două comune, în total șese familii. — (Decis. 13 Aprilie 1899).

Terminul prezantării manuscriptelor la concurs este până la 1 Septemvrie 1903.

XV. *Premiul statului Lazár*, de 5.000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1905 celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorului subiect:

„Starea economică și socială a României actuale”. — (Decis. 3 Aprilie 1900).

Terminul prezantării manuscriptelor la concurs este până la 1 Septemvrie 1904.

XVI. *Premiul Adamachi*, de 5.000 lei, se va decerne în sesiunea generală din anul 1905 celei mai bune lucrări scrise în limba română asupra următorului subiect:

„Poporul român din Ungaria și Transilvania de la începutul secolului XVIII încóce”. — (Decis. 25 Martie 1900).

Serierea va cuprinde:

1. Starea morală, juridică și economică a poporului român de la începutul secolului XVIII încóce. Faptele cari au avut cea mai mare înfrurire asupra dezvoltării culturale a poporului român în decursul acelu secol.

2. Mișcările etnice, politice și sociale ale Românilor din Ungaria și Transilvania înainte și după reformele lui Iosif II.

3. Scopurile urmárite de maghiari până la 1848. Normele și tendințele administrative imperialiste; viața religioasă, intelectuală și economică a Românilor până la 1848.

4. Epoca de la 1848 până la 1866. Incercările de înțelegere între Maghiari și Români. Luptele dintre aceste două popóre. Măsurile luate de guvernul absolutist. Reforme în legislațiune și administrațiune. Reorganizarea bisericii române de către Șaguna pe base noué. Dezvoltarea culturală a Românilor.

5. Înființarea regimului dualist. Promisiunile făcute Românilor. Legile naționalităților. Desființarea autonomiei Transilvaniei. Regimul dualismului. Starea Românilor sub acest dualism.

Terminul prezantării manuscriptelor la concurs este până la 1 Septemvrie 1904.

(Va urma.)

Economie.

Recolta și esportul (în România),

Cetím în nóua revistă economică „Bursa” din Bucuresci*) urmátórele privitor la recolta și esportul în România:

Încă odată s'a dovedit marea fertilitate și bogăție a solului nostru destinat cultivării cerealelor. Anul acesta fiind timpul favorabil, producția grăului și cantitatea și calitatea — dér mai ales calitatea — este strălucită. Pe moșiile mari, și ori unde s'a întrebuintat o semință bună și s'a făcut o cultură ceva-ceva mai îngrijită, rendamentul e de 25 de hectolitri la hectar, pe alocurea de 30 și chiar de 35 hectolitri.

Cele mai slabe calități dau o greutate de 79—80 chilograme la hectolitrul, multe dau 81—82, și se găsece destule chiar de 83 de chilograme. Mostrele pe care le-am văduț, sunt de o frumșete rară. E destul să spunem, că anul trecut în Franța, care a început a se prenumera printre țările agricole serioșe, media grutății grăului a fost de 77 chilograme și s'a considerat ca satisfăcétóre.

Astfel cum se prezintă în anul acesta majoritatea moșiilor nóstre din punctul de vedere al cantității și al calității grăului, ele ar putea rivalisa cu succes nu numai cu moșiile bine cultivate din străinătate, dér chiar cu fermele model ale Apusului, cu deosebirea că la noi nu se întrebuintéză mai nici unul din mijlócele culturai moderne.

Calitatea grăului nostru din ást an se póte dice că e perfectă, că e ideală. E probabil că el va fi în special căutat în anul de față, pentru producția făinei de lux din străinătate de către morile cele mari, atât e de frumos la vedere, de greu, de curat și de bogat în gluten.

Din nenorocire însă prețurile sunt slabe. Ele variéză între 10.50—13 lei suta de chilograme, după calitate și depărtarea de șchele. Pricina acestor prețuri scăduțe nu trebuie căutată numai decăt pe piețele mari ale lumii. În adevér, chiar decăt prețul de 19 lei suta de chilograme la Anvers și de 21 de lei la Marsilia ar putea fi considerat ca slab pentru producătorii de acolo; pentru noi, decăt s'ar scădea din acest preț numai diferența rezonabilă a transportului până pe piețele mari și di-

*) „Bursa”, revistă săptămânală, economică, financiară, comercială și industrială. apare în Bucuresci dela 1 August. st. n. în mai multe limbi (română, germană, englesă, francesă etc.). Abonamentul pentru România 20 Lei, pentru străinătate 40 Lei anual.

ferența tot rezonabilă a curtagiului, ar fi fórté avantajos restul de 15—16 lei suta de chilograme ce ne-ar rămâne neto, e mai mult decăt avantajos — strălucit!

Când agricultorii nóstri ar putea vinde cu acest preț calitățile de frunte, și pe cele-lalte în proporție, în scurtă vreme, fără vorbă multă și fără protecția statului, am ajunge să avem o agricultură model în lume, cu tóte perfecțiunile posibile, — căci nimic nu deșteptă mai mult mintea și nu îmboldește energia producătorului ca remunerația serioșă a muncii sale și încá odată, — 15—16 lei suta de chilograme de grău ar echivala pentru agricultorii nóstri cu un câștig strălucit.

Însé așa cum e organizat transportul cerealelor între Orientul și Apusul Europei și așa cum stă curtagiul la noi, nu putem spera nici-odată un preț mai mare pentru grul bun, în anii bunii, decăt de 12 lei suta de chilograme, în mediu.

Ce e de făcut? — întrebă mai departe autorul articolului d-l I. Teodorescu — să fie óre iremediabilă acésta nenorocită stare de lucruri, care e aprópe singura cauză, ori-ce s'ar dice, a neprogresării agriculturii nóstre? Noi credem, că nu. Un leac există și acest leac nu trebuie să-l căutăm decăt în *transformarea grăului pe loc în făină, amidon și paste alimentare și esportarea lui în străinătate sub aceste forme*, în special sub forma făinei.

...Grăul nostru, lucrat cu îngrijire și cu mijlócele morării moderné, dá o făină față de care nu póte sta nici una.

Ideia nu e nóuă — dér nu suntem pregătiți pentru așa ceva... Avem numai o singură móră mare modernă, care lucră mai mult pentru consumația internă...

...„Decă la Galați, Brăila și Constanța am avé mori mari, perfect utilate și cu capitaluri suficiente, ne-ar rămânea în pungă cel puțin jumétate din diferența prețului de ađi al grăului între piețele nóstre și cele occidentale, adecă anual, în mediu, 40—50 de milioane peste ce încasăm cu sistemul de export în vigóre. Aplicați aceste milioane anual la îmbunătățirea agriculturii și vedeți ce ar ieși!...

...Étă o chestiune, care ar trebui să atragă atenția și să deștepte interesul cel mai viu al statului român și al agriculturii nóstri...

ULTIME SCIRI.

Londra, 7 August. În cercurile diplomatice de aici se susține, că înțilnirea celor doi împérați ar avé de scop pregătirea unei reduceri a armatelor permanente. Ultima țintă a proiectului țarului ar fi să facă imposibil un réșboi între statele europene.

Roma, 7 August. Aici se susține, că unicul scop al întilnirii împéraților ar fi o înțelegere asupra revizuirii tratatului de Berlin, pe care o reclamă mai ales principele Nichita susținut de ginerele séu, regele Victor Emanuel.

Besançon, 7 August. Călugărițele au fost scóse și aici cu forța din școlă.

POSTA REDACȚIUNELI.

Alexandru. — Subpădure. Mulțumiri! Când ne autorizezi să publicăm scirea îmbucurátóre, ce am ađit-o ășile acestea?

Iosif — Buziaș. De ce tac? De atâtea săptămáni n'ai putut culege ceva impresii, să ni-le trimiți spre publicare?

G. O. T. Mulțumim. Le vom citi și decă vor fi bune, le vom da loc.

Sosiți în Brașov.

Pe ziua de 6 August 1902.

H. P. o m. l. verde: Morier, Pesta; Dejan Rișnov; Klein, Pesta, Albrich, Sibiu; Căpitan Nuțescu. Predeal: D-na Rottak, Primasenz; Christenhy, Zăgănescu, Penescu, Bucuresci.

H. Europa: Nagy, Pilat, Keppich, Bucuresci; Roman, Brăila; Robescu Sinaia; Stanek, Bozen; D-na Bányai, Zombor; Pfeiffer, Esseg; Mandelbrod, Lemberg; D-na Polereszky, D-na Kuss, Eger; Plathy, Ungvar; Deutsch, Finály, Pesta; Brüll, Viena.

H. Corona: Landau, Craiove; Kohn, ărist (!) Bucuresci.

Proprietar: *Dr. Aurel Mureșianu.*
Redactor responsabil: *Traian H. Pop.*

**Dela „Tipografia A. Mureșianu“
din Brașov,
se pot procura următoarele cărți:**

(La cărțile aici înșirate este a se mai adauge pe lângă portul postal arătat, încă 25 bani pentru recomandatie.)

Cărți de rugăciuni și predici.

Anghira Mântuirii, cântărea de rugăciuni și de cântări, pentru toate sufletele. *Ediț. IV. concertată.* Gherla. Prețul unui es. în păreți tari colorați 70 bani. (+ 10 b. porto.)

Mărgăritarul Sufletului, carte de rugăciuni și cântări, întocmită pentru toate trebuințele vieții. *Edițiunea IV.* Gherla. Conține peste 343 pag. Legată costă 1 cor. (+ 10 b. porto.)

Micul mărgăritar sufletesc, cântărea de rugăciuni și cântări, întocmită mai ales pentru copii și mărișori. Legată costă 44 bani (+ 5 b. porto.)

Carte de rugăciuni, cereri și laude intru onoarea Preacuratei Fecioare Maria pentru folosul și mângâierea sufletelor. Prețul legat 40 bani (+ 5 b. porto.)

Cuvântări biseroiesci scrise de Ioan Papiu Tom. III Preț. 3 cor. pl. 20 b.

Cuvântări biseroiesci de Ioan Papiu: tomul I, III și IV cuprinde cuvântări biseroiesci acomodati pentru orice timp și pentru toate sărbătorile de peste an. Pe lângă predică, se mai află în text câte-o însemnată notă istorică privitoare la însemnătatea diferitelor sărbători. Fiă-care tom separat costă 3 cor. (pl. 10 b. porto)

Predici pe toate Duminicile și sărbătorile de peste an, Vol. I. de Em Elefterescu, cunoscut atât de bine în cercurile românești din numărătoarele sale scrieri. Are 250 pag. Prețul cor. 3 (+ 20 b. port.)

Predici pentru Duminicile de peste an, compuse după catechismul lui Decharbe, de P. Christ. Conține predică dela Duminea XI după Rosalii până la Duminea Vameșului. Prețul cor. 1.60 (prin postă cor. 1.70.)

Cuvântări funebrele și iertăciuni pentru diferite cauze de morțe, de Ioan Papiu Preț. 3 cor. pl. 30 b.

Cuvântări biseroiesci pre sărbătorile de peste an scrise de Ioan Papiu. Preț. 3 cor. pl. 30 b. porto.

Cuvântări funebrele și iertăciuni pentru diferite cazuri de morțe, întocmite de Ioan Papiu. Conțin vre-o 400 pag. Prețul 3 corone (+ 20 b. porto.)

Mama sfântului Augustin de Emil Bouzard, traducere de Salba. Editura d-lui prof. Dr. E. Dăianu. Tipografia archiducului din Blăși. Cartea are 31 cote de tipar (500 pagini) și este fructuos ilustrată de un laborator student în teologie dela universitatea din Budapesta. Cuvântul „Salba“ ne reamintește societatea literară cu același nume a teologilor din seminariul deși înțiat „Sta Barbara“ din Viena, carei societăți îi mulțumim publicarea Fabiolei și a unei părți din catechismul cel mare al lui Deharbe. Traducătorii ne ofer o lectură edificatoare în stil îngrijit, tiparul curat, hârtia bună. Prețul unui exemplar legat elegant în pânză este 4 corone (+ 30 b. porto) Un exemplar broșat 3 corone (+ 30 b. porto.)

Cursul la bursa din Viena.

Din 6 August n. 1902.

Renta ung. de aur 4%	121.30
Renta de corone ung. 4%	98.—
Impr. căil. fer. ung. în aur 4 1/2%	119.—
Impr. căil. fer. ung. în argint 4 1/2%	100
Oblig. căil. fer. ung. de ost I. emis.	118.80
Bonuri rurale ungare 4%	97.60
Bonuri rurale croate-slavone	98 —
Impr. ung. cu premii	204.—
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	162.50
Renta de argint austr.	101.20
Renta de aur austr.	101.70
Renta de hârt austr.	121.55
Losuri din 1860.	152.40
Acții de-ale Băncii austro-ungară	15.96
Acții de-ale Băncii ung. de credit.	731.—
Acții de-ale Băncii austr. de credit.	657.—
Napoleondori	19 08
Mărci imperiale germane	117 02 1/2
London vista	239.75
Paris vista	95.20
Rente austr. 4% de corone	99 90
Note italiene	94 10

Cursul pieței Brașov.

Din 7 August n. 1902

Bancnot rom. Cump.	18.90	Vând.	18.94
Argint român.	18.80		18.88

Napoleond'ori.	19.04		19.07
Galbeni	11.20		10.30
Ruble Rusesce	2.54		—
Mărci germane	117.25		—
Lire turcesce	21.40		21.50
Soris fonc. Albina 5%	101,—		102.—

449—1902
vegrh. szám.

ARVERÉSI HIRDETMEY.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirrre teszi, hogy a brassói kir. törvszék 1901 2580 sz. végzése következtében, Dr. Motok Miklós ügyvéd által képviselt Furnica fogarasi tak.-pénztárjávára vol-lai Serbán Alexandru s társai ellen 1107 kor. s jár. erejéig 1902 évi Aprilis hó 17-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján felül foglalt és 700 korra becsült következő ingóságok u. m.: szarvas marhák, ló, szekér nyilvános árverésen elatadnak.

Mely árverésnek a fogarasi kir. járásbíróság 1902 évi V. II 292/3 sz. végzése folytán 1107 kor. tőkekövetelés, ennek 1900 évi Márczius hó 28-ik napjától járó 6% kamatai, 1/3 % váltódíj és eddig összesen 110 kor. 25 fillérben biroilag már megállapított költségek erejéig Vojla köz-ségben leendő eszközzésére 1902 k évi Augustus hó 21-dik napjának délelőti 10 órája határidő kitűzöttik és ahogya határidő kitűzöttik oly meggyezéssel hivtának meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881 évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881 évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Fogarason 1902 évi Julius hó 26 ik napján.

Gyárfás Ferencz
kir. bir. vghjtó.
615(1—1)

O casă de vëndare

în Strada sf Nicolae nr 6. (dosul bisericeii sf. Nicolae)

din nou edificată, care constă din 2 odăi, bucătărie, cămară, bucătărie de vară, pivniță, 2 magazine și grădină mare de 100⁰, se vinde din mână liberă.

Informații se pot lua la proprietarul casei tot acolo

6—6.(598)

De inchiriat

este dela 1 Octomvre st. n 1902,

o locuință frumoasă

cu cinci odăi de locuit, totă cătră stradă, o bucătărie, cămară, pivniță etc. în

strada Caterinei nr. 17,

apropo de piață.

Informații tot acolo, la proprietarul casei.

Schimbare de locuință.

Johann Jacob,
Croitor și curățitor de pete
locuște
în Tergul Straelor nr. 28.

— ANUNȚ. —

Cu diua de ađi punem în circulație cea mai renumită și plăcută apă minerală

„REPATI“

provenită din isvorul „Bathori“ din Kászon-Imper, în stare cât se póte mai prospëtă.

Profesorul de universitate **Dr. Bela Lengyel** se exprimă astfel:

„Isvorul din Kászon-Imper „Repati“ dá o apă alcalin acidă de tot escelentă, care prin compozițiunea ei chimică fericită, precum și în urma conținutului extraordinar de acid-carbonic, formeză o specialitate de apă minerală din cele mai escelente și merită deci de a fi de aproape apreciată.“

Profesorul **Dr. Sigismund Purjesz** dice:

„Confirm, cum că apa minerală „Repati“ s'a întrebuintat de mine cu bun succes la vindecarea de afecțiunii cataralice ale membranelor mucóse.

Profesorul **Dr. Wilhelm Hankó** se exprimă astfel:

„Apa minerală „Repati“ este nu numai o apă escelentă de beut, ci este tot-odată o apă vindecătoare, de efect neprețuit, și póte concura în orice privință cu apa scumpă importată din Boemia, numită apă de Krondorf.“

Depositul principal se află

în Tergul boiler nr. 4.

Administrația isvorului e în Kászon-Imper.

10—25.(593)

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașov, Tergul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provędut cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a puté esecuta orice comande cu promptitudine și acurateță, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE
IN AUR, ARGINT ȘI COLORI.

CĂRȚI DE ȘCIINȚĂ,
LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĂ
DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNĂ ȘI DE NUNȚĂ
DUPĂ DORINȚĂ ȘI ÎN COLORI.

ANUNȚURI.

REGISTRE ȘI IMPRIMATE
pentru toate speciile de serviciuri.

BILANȚURI.

Compturi, Adrese,
Circulare, Scrisori.
Couvercle, în totă mărimea.

TARIFE COMERCIALE,
INDUSTRIALE, de HOTELURI
și RESTAURANTE.

PREȚURI-CURENTE ȘI DIVERSE

BILETE DE ÎNMORMENTARI.

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brașov Tergul Inului Nr. 30, etagiul I, cătră stradă. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.

Abonamente la

„Gazeta Transilvaniei“
se pot face ori și când pe timp mai îndelungat séu lunare.

„Gazeta Transilvaniei“
cu numărul a 10 fil. se vinde
la librăria Nic. I. Ciureu și
la Eremias Nepoții.